

УДК 811.111:378.147.091

Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку магистрантов технического вуза

Личевская С.П.

Белорусский национальный технический университет

Аннотация:

В докладе рассматриваются возможности использования современных информационно-коммуникационных технологий для иноязычного образования магистрантов технического университета. Предлагается использование ресурсов GoogleScholar, Elsevier, технологий мультимедийных презентаций для повышения эффективной работы по поиску, анализу и представлению результатов обработки научной информации.

Текст доклада:

В настоящее время частью общей компетенции выпускника магистратуры технического университета является владение иностранным языком как средством общения в профессиональной и научной деятельности.

Для того, чтобы писать научные статьи, доклады, готовить презентации для последующего их предъявления в международной научной среде, у магистрантов неязыковых вузов нужно развить умения понимания, перевода и обработки иноязычных текстов, сформировать навыки иноязычной устной и письменной речи. Также требуется овладение профессиональной терминологической лексикой.

Достижение поставленных целей и задач невозможно без формирования у магистрантов устойчивой положительной мотивации к изучению иностранного языка в условиях технического вуза. На современном этапе иноязычного образования невозможно представить учебный процесс без активного использования возможностей информационно-коммуникационных технологий (ИКТ).

По мнению Титовой С.В., применение ИКТ в образовании оказывает на обучающегося педагогическое воздействие, имеющее следующие основные задачи:

- развитие определенных видов мышления – наглядно-образного, наглядно-действенного, творческого, интуитивного, теоретического и др.;
- формирование «пространственного» видения, умения осуществлять анализ, синтез, абстрагирование, обобщение;
- обучение принятию оптимального решения; – обучение самостоятельному представлению и извлечению знаний;

– формирование умений и навыков осуществления экспериментально-исследовательской деятельности [1].

Из-за малого количества аудиторных часов, предусмотренных учебными программами подготовки специалистов на этапе последиplomного обучения, большая часть работы по восприятию, изучению, анализу и переработке научной информации осуществляется самостоятельно. Для повышения эффективности учебного процесса и качества обучения иностранному языку в таких условиях использование современных ИКТ, таким образом, представляется наиболее целесообразным.

Самостоятельная работа магистрантов технических специальностей с использованием ИКТ в процессе иноязычного образования связана с выполнением различных заданий, предусматривающих поиск информации в Интернете. В частности, такой поиск необходим для написания тезисов, подготовки докладов и презентаций на иностранном языке по актуальным вопросам науки и техники с их последующим обсуждением в классе. Для качественной подготовки докладов и презентаций магистранты должны осуществлять поиск необходимых материалов, их отбор и последующую обработку. Преподаватели кафедры английского языка № 1 Белорусского национального технического университета в рамках проводимой научно-исследовательской работы составили перечень специализированных веб-сайтов, где публикуются тематические статьи и обсуждаются актуальные вопросы современной науки и техники, которые могут использоваться магистрантами в качестве источников материалов для тезисов, докладов и презентаций. Наибольшей популярностью пользуются сайты <http://elsevier.com>, <http://scholar.google.com>, которые ориентированы на поиск именно научных статей, обзоров, диссертаций, патентов и т.п.

В настоящее время широко используются мобильные приложения, с помощью которых магистранты могут получить доступ к онлайн-словарям и другим источникам информации, полезным при изучении иностранного языка.

Еще одним современным средством обучения является создание мультимедийной презентации, связанной с научной темой магистранта.

Как показывает опыт работы на кафедре английского языка №1 БНТУ, чаще всего мультимедийные презентации применяются как средство представления результатов научно-исследовательской деятельности магистранта, состоящее из набора слайдов, на которых информация предьявляется в виде текста, изображения, аудио- и видеоматериалов с использованием программы PowerPoint.

Создание мультимедийной презентации состоит из ряда этапов. Они включают планирование, где определяются цели выступления,

формулирование основной идеи выступления, создание структуры выступления, проверка логики подачи материала, подготовка заключения.

На следующем этапе осуществляется разработка мультимедийной презентации как продукта учебно-творческой деятельности с учетом особенностей подготовки слайдов презентации, включая ее структуру, содержание и соотношение текстовой и графической информации.

После создания презентации происходит процесс обучения магистрантов выступлению с ней. В этом процессе мы обращаем внимание на краткое содержание самых главных моментов, рекомендуем избавлять презентацию от избыточных диаграмм, таблиц, не сопровождающихся пояснением. Особое внимание уделяется логике и переходам во время презентации, повторению основных целей и задач выступления, наличию выводов, обобщения, короткого и запоминающегося высказывания в конце выступления.

Каждой группе магистрантов на адрес электронной почты или в беседе группы в социальных сетях преподавателем высылаются рекомендации по оформлению презентации, а также перечень необходимых справочных материалов. Например, магистранты получают такую памятку:

‘When you give a presentation, you have to make it as easy as possible for your audience to follow what you are saying. To do this you have to structure your presentation properly using the following phrases:

Introducing yourself

How do you do? My name is... I am ... (position or/and title)

Introducing the subject

The subject of my presentation is ... / I am going to speak about... I'll dwell on the problem of ... I am going to present my... Let me present my...

Specifying the sub-units of the presentation

My presentation will consist of (comprise, include) two (three, etc.) parts. In the first (second, ...) part I will focus on (draw your attention to, speak of, touch upon, outline) the problem (issue, point) of ... Then I will move on to... Finally, I will turn to the problem of...

Summing up

I would like to conclude with... In conclusion I would like to emphasize (mention, point out) that... To finish with I would like say that ... I can finally conclude that...

Inviting questions (at the end of the presentation or after sub-units)

Feel free to interrupt me at any moment and ask questions ... Now I will gladly answer your questions ... You are welcome to ask questions ...I will be happy to answer any questions...'

Перечисленные ИКТ в иноязычном образовании магистрантов эффективно формируют необходимые компетенции, исследовательские знания и умения. Они также помогают эффективно реализовать творческий потенциал каждого магистранта.

Литература

1. Титова, С.В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика / С.В. Титова – М.: Квинто-Консалтинг, 2009. – 240 с.

УДК 811.111*233:378.147.091.3:62

Обучение иноязычной профессионально ориентированной письменной речи студентов-экономистов

Лукашевич К.К., Матусевич О.А.

Белорусский национальный технический университет

Аннотация:

В статье рассматриваются особенности обучения студентов экономических специальностей письменной речи на иностранном языке. Представлены этапы написания эссе студентами технического вуза с целью правильной передачи своих идей посредством письма.

Текст доклада:

В настоящее время возрастающее значение английского языка как международного привело к расширению одного конкретного аспекта, а именно преподавание английского для конкретных целей. Он основан на исследовании целей студентов и набора коммуникативных потребностей, вытекающих из этих целей. Данные потребности направлены на разработку материалов курса; ряда тем, через которые он будет преподаваться; навыков и видов деятельности, которые они будут использовать.

Опыт планирования и разработки соответствующего курса на английском, который предполагает экономическую направленность, имеет ряд проблем. Их решение состоит в том, чтобы выполнить соответствующий анализ потребностей студентов. В течение курса, предполагается, что студенты должны усвоить экономические термины, определения и связанные с ними выражения. В идеальных условиях обучения студенты уже должны заранее